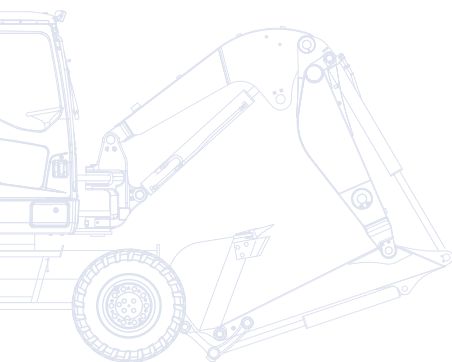


KOMATSU

PW
98MR



Midi-rýpadlo **PW98MR-8**



VÝKON MOTORU
50,7 kW / 68,9 PS @ 1.950 ot/min

PROVOZNÍ HMOTNOST
9.800 - 10.300 kg

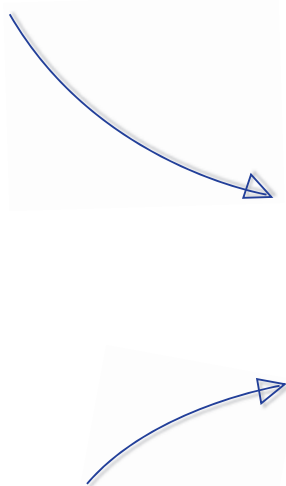
OBJEM LOPATY
max. 0,282 m³

Stručný přehled

Nové kompaktní kolové rýpadlo PW98MR-8 je výsledkem odborných znalostí a technologií, které společnost Komatsu vyvinula během více než 80 let praxe v tomto oboru. Vývoj probíhal s neustálým zřetelem na potřeby zákazníků celého světa, a proto je model PW98MR-8 uživatelsky příjemným strojem, který poskytuje prvotřídní výkon. Vyznačuje se minimálním přesahem zádi, která přechází přes kola podvozku o pouhých 160 mm. Obsluha se tak může koncentrovat na práci prováděnou před strojem a při otáčení kabiny se nemusí znepokojovat rizikem nárazu zadní části.

Mimořádný výkon

- Rychlé a přesné pohyby
- Široké pracovní rozsahy
- Vynikající ovladatelnost
- Vynikající obratnost i v omezených prostorech
- Hydraulický systém CLSS



Výkon a ohleduplnost k životnímu prostředí

- Motor Komatsu ecot3 s velkým kroutícím momentem a nízkou spotřebou paliva
- Splňuje požadavky norem EU Stage IIIA
- Automatická decelerace a ukazatel spotřeby zaručují nižší spotřebu paliva
- 5 volitelných pracovních režimů
- Malá provozní hlučnost



PW98MR-8

VÝKON MOTORU

50,7 kW / 68,9 PS @ 1.950 ot/min

PROVOZNÍ HMOTNOST

9.800 - 10.300 kg

OBJEM LOPATY

max. 0,282 m³

Maximální pohodlí obsluhy

- Prostorná a komfortní kabina
Ochranná konstrukce ROPS splňující požadavky normy ISO12117-2:2008
- Tiché a ergonomické pracovní prostředí
- Velký multifunkční barevný LCD monitor
- Posuvné dveře kabiny usnadňující nastupování a vystupování
- Automatická klimatizace



Absolutní univerzálnost

- Kompaktní rozměry
- Řízení všech čtyř kol umožňuje volbu ze tří režimů řízení
- Proporcionální ovládání na joysticku pro přídavné hydraulické okruhy
- Nová konstrukce dvojdílného výložníku
- Druhý přídavný hydraulický okruh a hydraulický rychloupínač (nadstandard)

Jednoduchá údržba

- Optimální rozvržení údržby
- Chladiče vody a oleje umístěné vedle sebe
- Multifunkční barevný monitor se systémem Equipment Management and Monitoring System (EMMS)
- Standardní předčistič paliva s odlučovačem vody
- Dlouhé intervaly údržby



KOMTRAX

Satelitní sledovací systém
Komatsu

Maximální pohodlí obsluhy



Kabina obsluhy

Prostorná ROPS (ISO 12117-2) kabina stroje PW98MR-8 poskytuje maximální ochranu i v případě převrácení stroje. Pomocí dvojitého posuvného mechanismu mohou být sedadlo i proporcionální ovládací páky pohodlně nastaveny tak, aby zaručovaly maximální produktivitu a minimální únavu. Široké přední okno, velká boční okna a otevírací střešní okno poskytují lepší výhled z kabiny stroje v jakékoliv situaci. Standardní automatická klimatizace doplňuje komfortní pracovní prostředí udržováním vhodné teploty v kabině, bez ohledu na počasí.

Velký multifunkční LCD monitor

Velký a uživatelsky příjemný barevný LCD monitor zaručuje bezpečnou, přesnou a plynulou práci stroje PW98MR-8. Jeho vysoce intuitivní pracovní rozhraní a spínače s jednoduchou obsluhou poskytují posádce přístup k celé řadě funkcí a provozních informací.



Otevírací střešní okno umožňuje výhled nad kabinu



Velká prosklená plocha oken poskytuje vynikající výhled kolem celého stroje



Velký LCD monitor s nastavením mnoha jazyků



Vysoká nosnost

Společně s nejlepší kompaktní velikostí ve své třídě disponuje model PW98MR-8 také velkou nosností. Kombinace výkonu, vhodných rozměrů a dokonalé ovladatelnosti vytváří z modelu PW98MR-8 dokonalou volbu pro náročné zvedací práce nebo pro jednoduché výkopové práce v úzkých uličkách, na stavbě silnic a při výstavbě kanalizací.



Vynikající systém pojezdu

Kolová rýpadla jsou vyrobena tak, aby umožňovala rychlé přesuny mezi jednotlivými pracovišti. Pro zvětšení pohyblivosti byl hnací systém PW98MR-8 zcela přestavěn a nabízí nyní vyšší rychlost a to i při jízdě do svahu. Přední výkyvná náprava s možností aretace elektronicky přes LCD displej dále zvyšuje výkonnost při pohybu na svahu.

Výkon a ohleduplnost k životnímu prostředí



Výkon a ekologie

Model PW98MR-8 je vybaven motorem Komatsu ecot3, který splňuje požadavky norem EU Stage IIIA. Tento elektronicky ovládaný motor s víceúhňovým vstřikováním paliva Common-rail společně se zdokonaleným hydraulickým systémem dosahuje vynikající produktivity. Drasticky snížené emise výfukových plynů a omezení hlučnosti vytváří z tohoto kompaktního rýpadla dokonalý stroj pro práce v omezených prostorech a na pracovištích v městské zástavbě.

Vysoká produktivita a úspora paliva

Podle druhu zatížení si může obsluha pohodlně zvolit jeden z 5 pracovních režimů, které jsou dimenzovány tak, aby vyhovovaly otáčkám motoru, výkonu čerpadla a tlaku v systému. Priorita může být kladena na rychlost, vyšší produktivitu nebo na spotřebu paliva u lehčích pracovních operací. Spotřeba paliva je dále snižována pomocí automatické decelerace, což je standardní funkce, která automaticky snižuje otáčky motoru, jsou-li ovládací páky v neutrální poloze, a také ukazatelem spotřeby na LCD monitoru.





Práce ve stísněných prostorech

Krátká zád' stroje PW98MR-8 poskytuje optimální výkon a rychlost práce v omezených prostorech: sklady, práce na silnicích, demoliční práce, kanalizace a na všech místech, kde nemohou pracovat tradiční stroje. Robustnost a vynikající stabilita zaručují bezpečnost a jistotu při všech pracích.

Řízení všech čtyř kol

U tohoto stroje jsou k dispozici 3 režimy řízení: řízení dvou kol (pro jízdu během přepravy stroje), řízení čtyř kol (pro rychlost a ovladatelnost) a režim řízení krabí chod (pro omezené prostory). Tímto je zajištěna vynikající univerzálnost a ovladatelnost stroje. Změna režimu řízení je jednoduchá a bezpečná: pouze současně stiskněte dva spínače na novém ovládacím panelu a zelená kontrolka vás bude informovat o zvoleném režimu řízení. Při práci může být zablokován výkyv přední nápravy, čímž dojde ke zlepšení stability stroje.



Jednoduchá údržba

Vynikající přístupnost pro úkony údržby

Společnost Komatsu zkonstruovala model PW98MR-8 tak, aby byl zajištěn snadný přístup ke každému servisnímu bodu. Běžná údržba a servisní úkony nesmí být zanedbávány, aby později nedocházelo k drahým prostojům. Chladič, předchladič a chladič oleje jsou vyrobeny z hliníku, což zvyšuje jejich účinnost a jsou namontovány paralelně, aby bylo umožněno jejich rychlejší čištění. Palivové a olejové filtry stejně jako odkalovací ventil paliva jsou snadno přístupné.

Multifunkční barevný monitor se systémem Equipment Management and Monitoring System (EMMS)

Monitorovací systém Komatsu EMMS může zabránit malému problému, který by se později mohl stát velkým servisním úkonem. Řídicí jednotka monitoruje všechny hlavní systémy a klíčové funkce motoru, jako jsou tlak motorového oleje, teplota chladicí kapaliny, nabití baterie, zanesení vzduchového filtru atd.

Dojde-li k jakékoliv poruše, bude zobrazena na LCD monitoru. Na monitoru je také indikován stav, kdy musí být provedena výměna oleje nebo filtrů.



Všechny hlavní body údržby jsou snadno přístupné z úrovně terénu.



Palivový předfiltr s odlučovačem vody



LCD monitor informuje o závadách a intervalech výměny

Satelitní sledovací systém Komatsu



KOMTRAX™ je revolučním systémem vyhledávání strojů, navrženým k úspoře Vašeho času a nákladů. Nyní můžete své zařízení sledovat kdykoliv a kdekoliv.

Využití cenných informací o stroji, zjištěných přes webové rozhraní KOMTRAX™ optimalizuje plánování údržby stroje a jeho výkonnosti.

Se systémem KOMTRAX™ můžete:

- Zjistit kdy a kde Váš stroj zrovna pracuje
- Být informováni o neoprávněných pracích či pohybech stroje
- Nastavit a dostávat e-mailová upozornění využitá jako alarm stroje

O dalších podrobnostech o systému Komtrax Vás informuje brožura KOMTRAX™, dostupná u Vašeho nejbližšího dodavatele strojů KOMTRAX™.



Produktivní čas stroje – s “Denním pracovním přehledem” ve formě grafu dostáváte přesné údaje o běhu motoru Vašeho stroje, jako např. kdy byl motor nastartován a zastaven, stejně jako o celkové době jeho běhu.



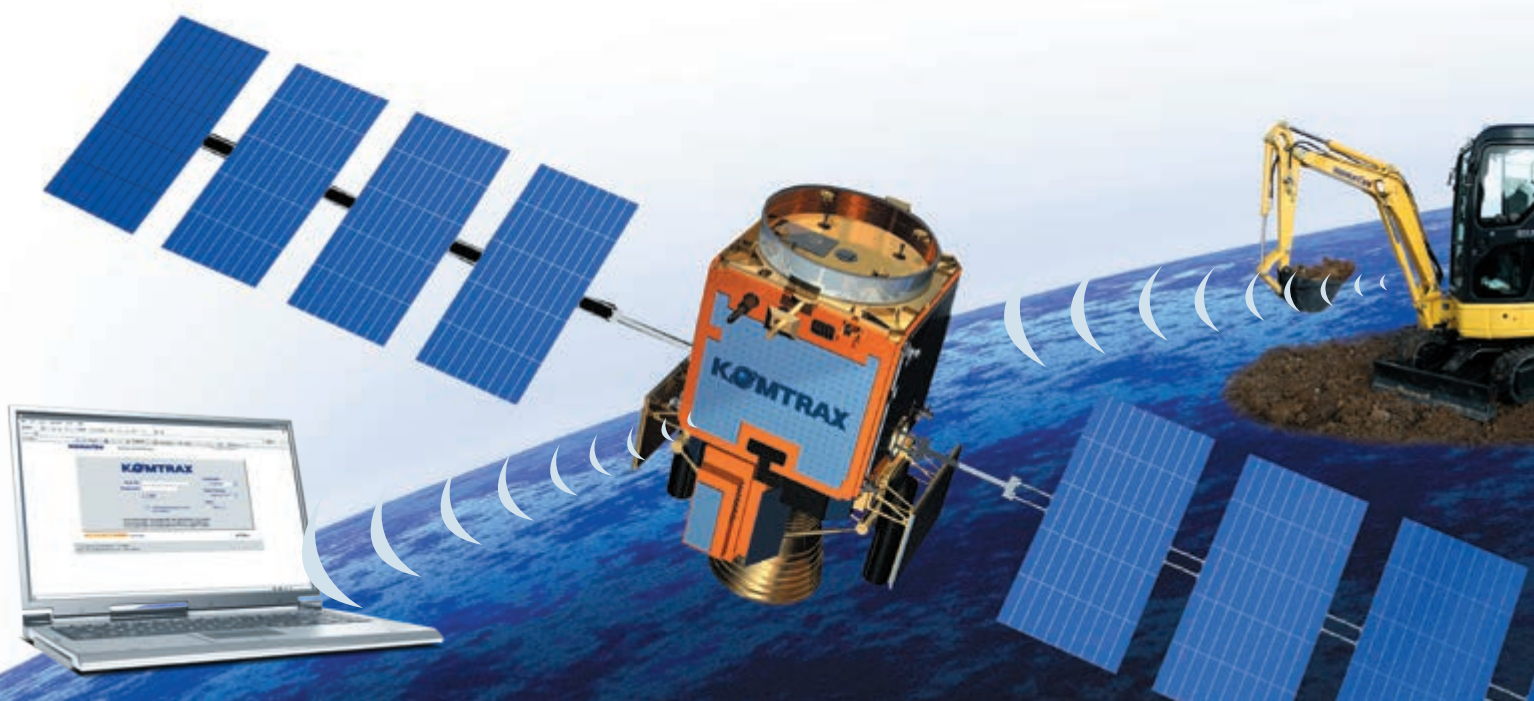
Poloha celé flotily – Seznam Vašich strojů neustále znázorňuje jejich polohu v republice i ostatních zemích.



Bezpečnostní upozornění – Můžete dostávat bezpečnostní upozornění jak přes webové rozhraní Komtraxu, tak i e-mailem.



Další zabezpečení – funkce “Uzamčení motoru” poskytuje možnost naprogramovat, kdy může být motor nastartován. S funkcí “Geo plotu” systém KOMTRAX™ zasílá upozornění o pohybu stroje v a mimo předem definovaný prostor.



Technické údaje

MOTOR

Model	Komatsu SAA4D95LE-5
Typ.....	vznětový s přímým vstřikováním se systémem Common rail, kapalinou chlazený, přepřlňovaný se sníženou hladinou emisí a předchladičem
Zdvihový objem	3.260 cm ³
Vrtání × zdvih.....	95 mm × 115 mm
Počet válců.....	4
Výkon motoru	
při otáčkách motoru	1.950 ot/min
ISO 14396	50,7 kW / 68,9 PS
SAE J1349	49,0 kW / 66,6 PS
Max. krouticí moment/otáčky motoru	266 Nm / 1.600 ot/min
Vzduchový filtr	suchého typu s dvojitou vložkou, indikátorem zanesení, automatickým odstraněním prachu

PROVOZNÍ HMOTNOST

Provozní hmotnost, včetně ramena 1.650 mm, lopaty 0,28 m³ (ISO 7451), radlice, obsluhy, provozních kapalin, plné nádrže a standardního vybavení (ISO 6016).

	Šířka	Provozní hmotnost s dvoudílným výložníkem
Se zadní radlicí	2.350 mm	10.000 kg
Se zadními stabilizačními opěrami	2.330 mm	9.800 kg
S radlicí a stabilizačními opěrami	2.350 mm	10.300 kg

PŘEVODOVKA

Hydrostatická převodovka se čtyřmi hnacími koly. Hydraulický motor pracuje pomocí synchronizovaného převodu, který využívá dva rozsahy otáček.

Maximální tažná síla	5.300 daN (5.400 kg)
Pracovní rychlost	1.: 6 km/h - 2.: 10 km/h
Pojezdová rychlost	3.: 23 km/h - 4.: 30 km/h

NÁPRAVY

Hnací a řídicí nápravy s planetovými převody v nábojích kol. Výkyv přední nápravy může být zablokován pomocí dvou hydraulických válců.

Pneumatiky:

Dvojmontáž pneumatik (standard)	8.25 - 20
Samostatné pneumatiky (nadstandardní vybavení)	18 - 19.5

ŘÍZENÍ

Hydraulicky ovládaný systém řízení, který působí na přední a zadní kola prostřednictvím dvojčinných hydraulických válců v nápravách. Obsluha může pomocí elektrického spínače zvolit ze tří režimů řízení:

- řízení dvou kol
- řízení čtyř kol
- krabí chod

Poloměr zatáčení:

Řízení dvou kol	6.010 mm
Řízení čtyř kol	4.040 mm

KABINA

Kabina chráněná proti hluku, opatřená bezpečnostními skly, výklopným čelním sklem, střešním oknem, posuvnými dveřmi se zámkem, stěračem čelního skla, elektrickým klaksonem, nastavitelným sedadlem s dvojitým posuvem, kontrolním systémem, přístroji a nastavitelnými ovládacími pákami. Venkovní vstup sání vzduchu.

HYDRAULICKÝ SYSTÉM

Typ.....HydrauMind. Uzavřený systém snímání zátěže (CLSS) s ventily kompenzace tlaku

Hlavní čerpadla:

Čerpadla pro výložník, násadu, lopatu, podvozek a pojezdové okruhy

Typ.....s proměnným průtokem s axiálními písty

Maximální průtok

Čerpadla prootoč

Typ se stálým průtokem

Maximální průtok

Hydraulické motory:

Pojezd jeden pístový motor s parkovací brzdou

Otáčení horní nástavby jeden pístový motor s brzdou otáčení

Nastavení bezpečnostních přepouštěcích ventilů:

Otoč 21,1 MPa (215 kg/cm²)

Pojezdová a pracovní zařízení 26,5 MPa (270 kg/cm²)

Rypná síla lopaty (ISO 6015)

Rypná síla násady, rameno 1.650 mm

(ISO 6015)

SYSTÉM MECHANISMU OTOČE

Pohon hydraulický motor

Systém redukce planetová převodovka

Mazání otočového věnce mazací tuk

Brzda otočeautomatická, s lamelami v olejové lázni

Rychlost otáčení mechanismu otoče

BRZDY

Typ..... hydraulicky ovládané pedálem, prostřednictvím dvou dvouokruhových čerpadel, působící na lamely v olejové lázni u všech čtyř kol

Provozní brzdy..... hydraulicky ovládané pedálem, působící na všechna čtyři kola

Parkovací brzda..... hydraulicky ovládaná pomocí elektrického tlačítka, které je umístěno v kabině, působí na zadní nápravu

ELEKTRICKÝ SYSTÉM

Napájecí napětí.....

Akumulátor

Alternátor

Startér.....

PLNÍCI OBJEMY PROVOZNÍCH KAPALIN

Palivová nádrž

Chladicí systém

Motorový olej

Diferenciál (každá náprava)

Pohon otáčení horní nástavby

Nádrž hydraulického oleje

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Emise motoru Plně vyhovující emisním omezením výfukových plynů EU Stage IIIA

Hladiny hluku

LwA hladina vnějšího hluku

LpA hladina vnitřního hluku

(ISO 6396 dynamický test)

Úroveň vibrací (EN 12096:1997)*

Ruka/paže..... ≤ 2,5 m/s² (přesnost K = 0,58 m/s²)

Tělo ≤ 0,5 m/s² (přesnost K = 0,22 m/s²)

* pro posouzení případných rizik dle 2002/44/EC, prosíme konzultujte s ISO/TR 25398:2006.

10

Nosnost

A – Dosah ze středu otoče

B – Výška v čepu lopaty

 – Podélná kapacita

 – Boční kapacita

DATA A SPECIFIKACE SE VZTAHUJÍ NA STROJ DLE SMĚNIC 89/392/CE A EN 474-5.

Při demontované pístnici či kinematice lžice může nosnost narůstat úměrně jejich hmotnosti.

Nosnosti, včetně lopaty 750 mm (200 kg), dvojmontáže pneumatik (8.25-20), radlice, pák a válce. S přidavným protizávažím (218 kg).

SE ZVEDNUTÝMI ZADNÍMI OPĚRAMI A PŘEDNÍ RADLICÍ

B	A	Max.		6,0 m		5,0 m		4,0 m	
									
Délka ramena 1.650 mm	4,5 m			1.005	756	*1.479	1.098	*1.610	*1.610
	3,0 m	848	564	1.005	713	1.403	954	1.988	1.404
	1,5 m	825	540	930	672	1.305	840	1.725	1.176
	0,0 m	867	570	987	683	1.283	882	1.722	1.170
Délka ramena 1.900 mm	4,5 m			980	731	*1.479	1.073	*1.610	*1.610
	3,0 m	798	514	980	688	1.378	929	1.963	1.379
	1,5 m	800	515	905	647	1.280	815	1.700	1.151
	0,0 m	817	520	962	658	1.258	857	1.697	1.145

SE SPUŠTĚNOU ZADNÍ RADLICÍ (ZVEDNUTÝ NA RADLICÍ)

B	A	Max.		6,0 m		5,0 m		4,0 m	
									
Délka ramena 1.650 mm	4,5 m			1.566*	836	1.479*	1.159	1.610*	1.610*
	3,0 m	1.566*	559	1.653*	776	1.940*	1.121	2.471*	1.549
	1,5 m	1.549*	551	1.909*	728	2.249*	965	2.975*	1.253
	0,0 m	1.626*	557	2.004*	728	2.204*	984	2.975*	1.240
Délka ramena 1.900 mm	4,5 m			1.456*	932	1.479*	1.175	1.610*	1.610*
	3,0 m	1.442*	525	1.618*	789	1.918*	1.136	2.371*	1.616
	1,5 m	1.470*	529	1.792*	686	2.232*	917	2.971*	1.346
	0,0 m	1.470*	534	1.846*	700	2.187*	945	2.971*	1.333

SE SPUŠTĚNÝMI ZADNÍMI OPĚRAMI A PŘEDNÍ RADLICÍ

B	A	Max.		6,0 m		5,0 m		4,0 m	
									
Délka ramena 1.650 mm	4,5 m			1.566*	1.118	1.479*	1.479*	1.610*	1.610*
	3,0 m	1.566*	824	1.653*	975	1.940*	1.342	2.471*	2.067
	1,5 m	1.549*	852	1.909*	993	2.249*	1.264	2.975*	1.823
	0,0 m	1.626*	861	2.004*	993	2.204*	1.289	2.975*	1.804
Délka ramena 1.900 mm	4,5 m			1.456*	1.050	1.479*	1.479*	1.610*	1.610*
	3,0 m	1.442*	746	1.618*	1.058	1.918*	1.422	2.371*	2.371*
	1,5 m	1.470*	795	1.792*	990	2.232*	1.307	2.971*	1.935
	0,0 m	1.470*	803	1.846*	1.010	2.187*	1.346	2.971*	1.916

POZNÁMKA:

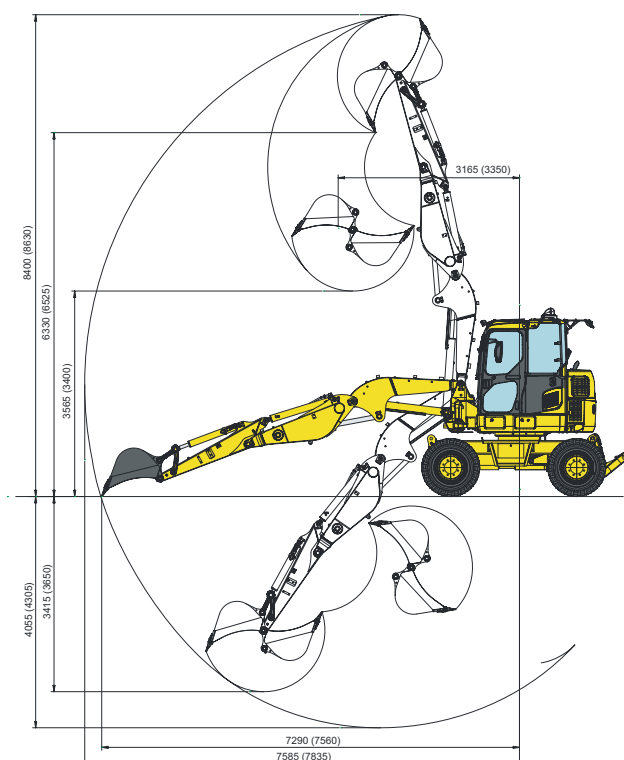
Měření jsou prováděna dle normy ISO 10567. Jmenovitá zatížení nepřekračují 87% hydraulické nosnosti pro zvedání nebo 75% klopného zatížení stroje. Rýpadla, používaná k manipulaci s břemeny, musí splňovat případné místní platné předpisy a dále musí být vybavena hydraulickými zámky (výložník a násada) a výstražným přetěžovacím zařízením dle normy CSN EN 474-5.

- Hodnoty označené hvězdičkou (*) jsou omezeny kapacitou hydraulického systému

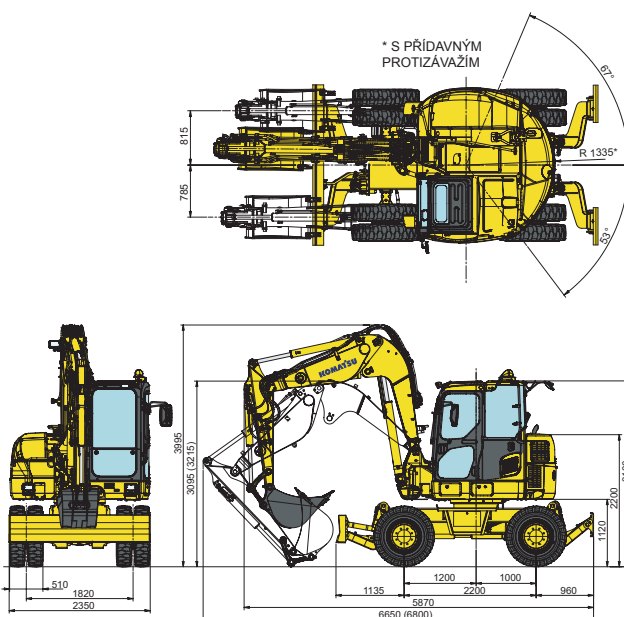
- Výpočty se vztahují ke stroji stojícímu na pevném a rovném povrchu

- Zvedací bod je hypotetický hák umístěný za lopatou.

PRACOVNÍ DOSAHY



ROZMĚRY



Objem lopaty (ISO 7451)	m ³	0,077	0,109	0,181	0,235	0,282
Šířka lopaty (bez břitu)	mm	350	450	550	650	750
Šířka lopaty (s břitem)	mm	450	550	650	750	825

Standardní a nadstandardní vybavení

MOTOR

Vznětový, přeplňovaný, vodou chlazený motor Komatsu SAA4D95LE-5 s přímým vstřikováním	●
Alternátor 24 V/60 A	●

PNEUMATIKY

Dvojmонтаž pneumatik 8.25-20	●
Samostatné pneumatiky 18-19.5	○

HYDRAULICKÝ SYSTÉM

Systém pro volbu 5 pracovních režimů: výkonový režim, ekonomický režim, režim hydraulického kladiva, režim příslušenství a režim zvedání	●
Jeden přidavný dvoucestný plnopřtokový servisní ventil s hydraulickým potrubím pro příslušenství na výložníku a rameni (HCU-A)	●
Doplňkový přidavný hydraulický okruh (HCU-B)	●
Pojistné ventily přidavného okruhu	●
Druhý přidavný hydraulický okruh (HCU-C) + příprava pro hydraulické rychloupínání	○
Uzavírací ventily na okruhu příslušenství	○

SYSTÉM OSVĚTLENÍ

Pracovní světlo na výložníku	●
Zadní pracovní světla na kabině	○
Jedno přední pracovní světlo na kabině	○
Dvě přední pracovní světla na kabině	○
Pracovní světlo na výložníku	○

KABINA

Automatická klimatizace	●
Nastavitelné sedadlo s bezpečnostním pásem	●
Velký LCD monitor s nastavením mnoha jazyků	●
Příprava pro rádio	●
Vnitřní zástrčka 12 V	●
Rádio	○
Stříška proti dešti	○

SERVIS A ÚDRŽBA

Multifunkční barevný monitor se systémem Equipment Management and Monitoring System (EMMS)	●
Vzduchový filtr s dvojitou vložkou	●
KOMTRAX™ - Satelitní sledovací systém Komatsu	●
Palivové dopravní čerpadlo	○

BEZPEČNOSTNÍ VYBAVENÍ

Hydraulické zámky výložníku	●
Výstražný přetěžovací systém	●
Klakson	●
Zrcátko pro pohled za stroj (pravé)	●
Akustická výstraha pro pojezd	●
Hydraulický zámek ramene	●
Boční zpětné zrcátko (pravé)	○
Pákové lopaty s hákem	○
Výstražný majáček	○

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Stabilizační opěry a radlice s pojistným ventilem	○
Řada lopat (350 - 750 mm)	○
Svahovací lopata 1.500 mm	○
Příkopová lopata (1.650 mm / 52°)	○

DALŠÍ VYBAVENÍ

Dvoudílný výložník s krytem hydraulického válce	●
Rameno 1.650 mm	●
Řízení všech čtyř kol	●
Automatická decelerace	●
Proportionální ovládání na joysticku pro okruh pracovního zařízení	●
Automatická parkovací brzda	●
Zámek otoče	●
Výkyvná přední náprava s ručním zámkem pístnice	●
Přídavné protizávaží (218 kg)	○
Rameno 1.900 mm	○

Na přání jsou dodávána další pracovní zařízení, příslušenství a vybavení pro speciální aplikace

Na přání jsou dodávány další doplňky

- standardní vybavení
- nadstandardní vybavení

Váš dodavatel Komatsu:



Centrála Praha:
Jeremiášova 947
155 00 Praha 5 – Stodůlky
Tel.: 296376372
Fax.: 251610211
e-mail: komatsu@kuhnbohemia.cz www.kuhnbohemia.cz

KOMATSU

**Komatsu Europe
International NV**
Mechelsesteenweg 586
B-1800 VILVOORDE (BELGIUM)
Tel. +32-2-255 24 11
Fax +32-2-252 19 81
www.komatsu.eu